

Apparato critico

La scrittura di Rutini presenta diverse imprecisioni (note sbagliate, alterazioni mal collocate o indicate solo in uno dei due strumenti, imprecisioni ritmiche, imprecisioni nella scrittura degli accordi). Nel procedere alla rielaborazione sono stati seguiti i seguenti criteri: la comparazione fra i due strumenti e fra le sezioni ripetute, effettiva eseguibilità sullo strumento (soprattutto per quanto riguarda la parte chitarristica), coerenza con le strutture armoniche e stilistiche del tempo.

E' stato inoltre operato un intervento di adeguamento del testo alle prassi editoriali moderne: nel manoscritto sono presenti molte abbreviazioni, che sono invece state realizzate per esteso. Per quanto riguarda le alterazioni è da sottolineare come al tempo fosse consuetudine non segnare alterazioni che erano considerate ovvie in quanto richieste dal contesto armonico, per lo stesso motivo venivano invece impiegate molte alterazioni di cortesia. Nella definizione del testo sono stati seguiti i criteri di scrittura moderna, ovvero sono state inserite le alterazioni sottintese, ed eliminate le alterazioni di cortesia superflue.

Nel caso dei gruppi irregolari la scrittura di Rutini è varia: a volte inserisce il numero, a volte solo la legatura di raggruppamento, a volte niente. Il testo è stato uniformato indicando con precisione tutti i gruppi irregolari.

Le indicazioni di dinamica e articolazione, seppur non molto frequenti, sono state riportate fedelmente.

Correzioni ed interventi effettuati

Primo tempo: Adagio - Allegro

b. 5-7, ch.: è stata scritta per esteso la parte del basso

b. 5-22, pf.: nella mano sinistra è stato scritto per esteso l'accompagnamento

b. 8-10, ch.: è stata scritta per esteso la parte del basso

b. 23, ch.: nell'accordo di Fa sul terzo movimento è stato cancellato un Mi che costituisce chiaramente un errore

b. 28, ch.: la linea del basso (Fa-Mi-Fa-Mi) è stata corretta in Fa-Sol-Fa-Sol per evitare ottave parallele

b. 29, ch.: l'accordo di Fa proposto nel ms. non è eseguibile: pertanto il La presente in quinta corda è stato corretto in Do

b. 30-31, pf.: nella mano sinistra è stato scritto per esteso l'accompagnamento

b. 35, ch.: nella divisione manca il valore di una croma. Confrontando anche con la parte del pianoforte è stato inserito un punto di valore al primo quarto.

b. 44-54, pf.: nella mano sinistra è stato scritto per esteso l'accompagnamento

b. 47-50, pf.: sono state uniformate le legature di valore fra l'accordo in battere e la croma successiva

b. 47-55 ch.: è stato inserito il bequadro sul Si, per coerenza con la parte pianistica

b. 60-61, ch.: è stato inserito il bequadro su tutti i Si (per analogia con la b. 59)

- b.62, pf.: è stata inserita la corona per uniformità con la parte della chitarra
- b.63-70, pf.: nella mano sinistra è stato scritto per esteso l'accompagnamento
- b.75-80, pf.: nella mano sinistra è stato scritto per esteso l'accompagnamento
- b.77, pf.: la terza croma nel manoscritto è Fa: è stata corretta in Sol per coerenza armonica
- b.90, ch.: è stato inserito un punto di valore sul terzo quarto e trasformato in croma l'ultima nota della battuta, in quanto all'unisono con il pianoforte
- b.91, ch.: è stato inserito un do in battere per analogia con la parte pianistica
- b.91-93, pf.: nella mano sinistra è stato scritto per esteso l'accompagnamento
- b.94-97, pf.: sono state aggiunte le legature di valore alle note dell'accordo fra la minima e la croma successiva, chiaramente sottintese
- b.96, ch. e pf. (m.s.): è stato aggiunto il bemolle al Mi, come presente nell'accordo alla mano destra del pianoforte
- b.98, pf.: nell'ultima quartina è stato inserito Si bemolle (bequadro in originale), per analogia con il passaggio immediatamente precedente
- b.99, pf.: la mano sinistra presenta una abbreviazione e l'indicazione di basso numerato che è stato scritto per esteso.
- b.102 e 104, ch.: nell'accordo sul secondo quarto, il Fa è stato sostituito con Sol, per coerenza con l'armonia presentata dal pianoforte.
- b.104, pf.: sull'accordo in battere è stato aggiunto il La per analogia con i passaggi precedenti
- b.106, ch.: nell'accordo sul secondo quarto la nota bassa è Sol (e non Mi) per coerenza armonica
- b.107, ch.: negli accordi sul secondo e sul quarto quarto la nota nella voce di tenore è Do (e non Re) per coerenza armonica e analogia con la battuta precedente

Secondo tempo: Adagio

- b.7, pf.: il Mi del basso è stato corretto in fa per coerenza armonica e per analogia con la b. 54
- b.12, ch.: nel manoscritto è errata la divisione, manca il valore di una croma, che è stata inserita come pausa prima del solo chitarristico
- b.14, pf.: è stata inserita una legatura di valore per analogia con la b. 25 del pianoforte e con la b.63 della chitarra. Inoltre è stato inserito un bequadro sull'ultimo Do, per coerenza armonica
- b.16, pf.: è stata inserita una legatura di valore per analogia con la b. 18
- b.20-21, pf.: sono state inserite le acciaccature per analogia con l'identico passo della chitarra alle bb. 68-69.
- b.23, ch.: sull'ultima quartina di sedicesimi è stato corretto Fa con Fa diesis
- b.28 e 30, pf.: è stata mantenuta la differenziazione fra La e Do (in battute per il resto identiche) in quanto è stato interpretato come una intenzione di intensificare il discorso musicale spostando le note ribattute una terza sopra
- b.32, pf.: viene inserita l'acciaccatura per analogia alla b. 34
- b.40, ch.: l'ultima nota della prima quartina è segnata nel manoscritto come Mi, che produce una dissonanza ingiustificata. Si tratta invece di un Re per analogia con la linea del

pianoforte e con il disegno proposto a b. 43

b. 44, pf.: nell'arpeggio della mano sinistra, all'unisono con la chitarra, la prima nota della quarta quartina di sedicesimi, è stata corretta con un Mi bemolle (il manoscritto riporta Fa) per coerenza con la parte chitarristica

b. 44, ch.: nella seconda metà della battuta è stato inserito il La bequadro (nel manoscritto La bemolle) per analogia con la linea del pianoforte

b. 45, pf.: è stata eliminata una alterazione di cortesia su La

b. 46, pf.: nel manoscritto è erroneamente riportato un La diesis alla m.d.: è stato corretto con La

b. 48, ch. e pf. (mano destra): è sbagliata la divisione: la pausa coronata è di semiminima e non di minima come invece riporta il manoscritto.

b. 55, pf.: sono stati aggiunti i punti di valore ai sedicesimi delle prime tre quartine della mano destra, per analogia con la b. 7

b. 67, ch.: nel primo quarto la seconda croma è un Sol (al posto di La), per coerenza con il disegno presente nella parte pianistica

b. 69, ch.: il Sol della terzina sul secondo quarto è stato corretto da bemolle a naturale

b. 77, pf.: nel secondo quarto della mano destra dopo il Do è stato inserito un Sol per coerenza con l'inciso tematico, uniformando anche il disegno ritmico (nel manoscritto è presente soltanto un Do semiminima)

b. 79, pf.: è stato uniformato il disegno ritmico dell'inciso tematico, aggiungendo il punto

b. 83-84, pf.: nell'ultimo quarto è stato sostituito l'accordo di tonica, presente nel manoscritto, con un accordo di dominante, per coerenza col percorso armonico, con la contemporanea linea della chitarra e per analogia con il finale della prima parte (bb. 35-36)

Terzo tempo: Rondò - Allegro

b. 11, pf.: nella prima sestina è stato inserito il Re diesis al posto di Do diesis del manoscritto (chiaro errore di scrittura), nella seconda sestina è stato aggiunto il bequadro al Re, analogamente a quanto si verifica a b. 42

b. 16-17, ch.: l'accordo sul levare di b. 17 è stato omologato a quelli, identici, posti fra le bb. 13-14, 78-79, 81-82

b. 23, pf.: il bequadro alla mano destra si riferisce al si e non al do, come erroneamente riporta il manoscritto

b. 45-46, ch.: l'accordo in levare di b. 46 è stato omologato a quello, identico, posto sul levare della b. 14.

b. 59, ch.: è stato corretto il Sol al basso con un Sol diesis.

b. 64, ch.: nell'ultimo accordo è stato corretto il Do con un Do diesis, per coerenza armonica e analogia con la linea del pianoforte

b. 86, pf.: nella mano sinistra è stato corretto con Do la terza nota della quartina (Mi in originale), analogamente alla b. 88

b. 97-98, pf.: è stato aggiunto il bequadro al Si per coerenza armonica

b. 117, ch.: nell'accordo sull'ultima croma è stato corretto il La con un La bemolle, per analogia agli analoghi passaggi alle bb. 13, 16, 45, 48, 78, 81

Chitarra

Pianoforte

& bC

& bC

? bC

10

& b

10

& b

? b

5

&

&